

فضاءات سردية تسير بموازاة العالم الغارق في الحروب



متابعة المدى

لهذا كتب النمساوي ستيفان تسفايخ روايته "لاعب الشطرنج" التي تحمل في مضمونها فضاءات سردية تسير بموازاة العالم الغارق في الحروب دون أن تتورط في جولتها مباشرة، أبطالها جيوش من خشب تسير إلى حتفها في صراع اللاعبين، كتبها تسفايخ بعد أن اتخذ قراره بالانتحار احتجاجاً على الحرب العالمية الثانية التي رأى بوادرها تعصف بالقارة العجوز وبلدانها.

لهذا كتب النمساوي ستيفان تسفايخ روايته "لاعب الشطرنج" التي تحمل في مضمونها فضاءات سردية تسير بموازاة العالم الغارق في الحروب دون أن تتورط في جولتها مباشرة، أبطالها جيوش من خشب تسير إلى حتفها في صراع اللاعبين، كتبها تسفايخ بعد أن اتخذ قراره بالانتحار احتجاجاً على الحرب العالمية الثانية التي رأى بوادرها تعصف بالقارة العجوز وبلدانها.

الرواية تقوم في جوهرها على شخصين مسافرين فقط، الأول لاعب الشطرنج العالمي "سيركو زينتوفيك" الذي توفي والده البحار غرقاً فعانى طويلاً من الأوصاف المسبقة حول عدم أهليته، وعدم قدرته على الكتابة والقراءة، حتى تم اكتشاف قدراته الهائلة في الشطرنج وهو في عامه الخامس عشر حين قادته الأقدار إلى اللعب أمام ضابط متقاعد في غرفة قس تم استدعاؤه على عجل ليحضر

الحياة ما هي إلا رقعة شطرنج، أمس كان كاليوم، كومة حروب، وألم يضيق بنا، حد الاختناق، البسطاء يرحلون، بما يحملوه في صدورهم من أحلام بسيطة، وأمنيات صغيرة، من أجل أن يعتلي الجبناء عرش السلطة، أو تلك الذين يقضون في الصفوف الأخيرة دائماً خوفاً على حياتهم، غير مباشرين بما سيحدث من دمار، نعم ما حالنا إلا رقعة شطرنج، لسنا من يسير حياته، فهناك أيد خفية، هي من تضع الملوك الذين تختارهم في الصفوف الخلفية، وترص أمنياتنا فداءً لهم دون إرادة منا، وتتحرننا تحت أقدامهم في حروب لا نعرف ما أسبابها، لنترك أنصافنا من العشاق على قيد انتظار، وألم، ليترجل أولادنا إلى المدارس حفاة بلا حقائب مدرسية، لنترك ضفيرة الطفلة ودميتها جالسة على إرجوحة تأخذها حيث المجهول، أما من يجلس خارج تلك الرقعة، فينظر مستمتعاً بكم البؤس الذي يراه، يُصقق لتلك الايادي التي تحركنا بشغف نحو انتصار لا معنى له...

ملاده وعالمه في السجن، ذلك الكتاب تضمن فنون لعبة الشطرنج فضلاً عن مئة وخمسين شوفاً من أشهر المباريات العالمية في هذا الضمار، كان هذا هو الثقب الأسود الذي غرق به العمود الثاني في الرواية، فذاب في معادلات الاحتمالات وتوقع حركات الخصوم رغم عدم جلوسه يوماً أمام رقعة شطرنج، فهو يمارس هذا النشاط ذهنياً فقط من خلال ما اطلع عليه من كتب حول الشطرنج، ولخلق مساحة مشتركة بين العالمين لجأ تسفايخ إلى شخصيات إضافية، كالراوي الذي ينقل للقارئ ما حدث دون فعل واضح في مجريات الحكاية، والسيد هاوي الشطرنج الذي يتكفل بإقناع بطل العالم بحضور نزال لمرّة واحدة أمام الدكتور "ب" منذ العتبة الأولى للنص تبدأ الرواية بالابتعاد عن الذاتية التي تغيب للسيطر ضمير "الغائب" في الحديث الحاضر في الرؤيا أمام الراوي، لتحقيق هذه المعادلة كان لا بد من استعلاج صديق آخر أيضاً بلا هوية

واضحة ليخبر الراوي والقارئ معا عن أسرار لاعب الشطرنج الشهير، بينما تكفل الراوي بتفكيك أسرار الدكتور "ب" المصاب بهوس الشطرنج، يواجه بطل العالم فيربج النزال الأول وسط دهشة الجميع بمن فيهم البطل، لكن سرعان ما يكتشف الأخير نقطة ضعف الأول مع بدء النزال الثاني، فالانتظار كان مقتل الدكتور "ب" وبهذا راح "سيركو زينتوفيك" باستنزاف عشر دقائق كاملة بين كل نقلة ونقله، وهذا ما وضع الدكتور "ب" في مواجهة صادمة مع حالة السجن، فعدت أحوال الاضطراب الذهني لداهمتها حتى يتدخل الراوي لإنهاء المشهدية بإقرار "ب" الهزيمة كي لا ينفجر تحت الضغط الهائل. هكذا تغدو رواية تسفايخ شهادة قاسية عن اللاعبين في هذا العالم وعن المتفرجين الذين لا يعرفون أسرار اللعبة أو مكامن النجاح والخسارة فيها.

شهادة في رواية (ظلال جسد، ضفاف الرغبة)

لسعد محمد رحيم



صالح الرزوق

وتلعب دور البطولة في رواية (ظلال جسد، ضفاف الرغبة) لسعد محمد رحيم شخصية نسائية هي (رواء العطار) وتحمل كل أدوات الإغراء والخداع. ومن ذلك الكذب والتلفيق والتمثيل واللعب بالجسد كأحبولة أخيرة.

وهذا يساوي بينهم (نفسياً) وبين رواء العطار (مادياً). لكن الطرف الأول وهمي والثاني تمثيلي. بتعبير آخرهما تجريه وإسقاط. ويترافق ذلك مع تجزيء لهيكل الحكاية الأساسي. فهو لا يتطور بشكل متسلسل ولكن تتخلله فراغات. كما أن بعض الوحدات السردية تتكرر. فيعود البعض بصيغته دونما إضافة، وتكرر بعض الجمل والعبارات. للتأكيد؟.

ولكنه تكرر هوسي وسريري. ويتحكم به النسيان قصير الأجل أو الشك بالغاية الرجوة. ولطالما كان التكرار نوعاً من التعبير القهري في تصوير الرغبة وفرض عودتها إنما بشكل غير عضوي ولا متماسك. وهو تعبير ذاتي عن موضوعات أساسية مثل الخوف من الفشل، فالإنسان لا يكرر إلا الأحداث المؤسسة أو الصعبة التي تمر به.

مع ذلك تنفرد رواية (ظلال جسد) عن كل ما سواها أنها تستعيد دورة حياة بلطتها الوهمية (رواء)، ولا تسعى لتكرار مفردات أو مفاهيم، فأعمال سعد رحيم تحتها صيغ تعود دائماً، سواء على مستوى المفردات والمعاني والأفكار. ناهيك عن التكرار المعكوس (نفي السابق بنقيضه)، إنما في هذه الرواية تأخذ دورة الحياة شكلاً لا متناهياً. فالرواية تدور حول محورها لترسم عدة دوائر متطابقة دون نهاية.

حتى أن ارتكاب المحظور ينقصه الابتكار، فالجرائم متشابهة، وأداة الجريمة غرفة النوم وجسد المرأة. تدرج هذه المحطة من حياة سعد رحيم ضمن مشروع الواقعية الجديدة. حيث أن الرأس واقعي والقلب حديث. فهي تهتم بتبسيط مجريات وقائع الأحداث، وتقريب الشخصيات من حياتنا اليومية، والابتعاد ما أمكن عن التلاعب باللغة. ولكن شمس الحقيقة لا يمكن أن تتطور بسهولة. فإرثنا لدقائق الأمور في واقع متدهور تحكمه الوسائط المتعددة للمعرفة. وعلى هذا

في الحرارة، اللهاة، التعرق، الغزل الخليع. هذا بالإضافة لذكر كلمة "يد" عشرات المرات، ووصف رموز قضيبيية في حالة انصباب كالرشاش والوسط. لا اعتقد أن سعد رحيم قدم بمنطق الدائرة شهادة عن دورات العنف المتكرر في تاريخنا المعاصر. وإنما كان يسجل شهادة عن دورة الانتاج والاستهلاك، أو دورة الغرائز.. حياة وهمية وموت مؤكد. وأجزم أن منطقته تغلب عليه فلسفة تهديم البنية الفوقية (الظاهرة) وسباق اللغة. وتجد أنبة كثيرة في مجمل أعماله على هذا السلوك، فالحرب والجو العسكري ليسا أصليين لديه، وهما على الأحرى أصداء لحقيقة تفكيره التجريدي. حتى أن أزمة اليورانيوم المخبص في حرب الخليج تحتل مساحة على الهامش في (ترجمة امرأة). فقد سخر هذا العمل لأعراب عن رغبته للعودة إلى منبع الحكمة، وهو الغرب.

(الباب الرابع) لجمال نوري

أثر الحرب والحصار والنزوح

د. فيصل عبد الوهاب حيدر

تمتد أحداث قصص (الباب الرابع) إلى فترة زمنية ما قبل الاحتلال الأمريكي للعراق وما بعده بطريقة توحى للقارئ أنه أمام مشهد واحد متصل أجزاءه بانتظام وتناسق مرعب. ومصدر الرعب هنا هو الحروب وما جرته من مأس على أبناء شعبنا المفقور. ولعل قصة (الجندي) تلخص هذه المسألة برمزية عالية فالجندي العائد من جبهة القتال يرفض أن ينزع ملابسه الخاكية عند معاشرته زوجته قائلاً لها: "سأبقى بهذه البدة كي أزرع في أحشائك جندياً صغيراً، سليلتكم بحروبنا الكثيرة القادمة". وبذلك فإن الكاتب يوحي بأن صناعة الحروب آلية مقدرة لهذا البلد ويحمل المسؤولية لطابع الطبقة السياسية الحاكمة قبل الاحتلال وما بعده. ومع ذلك فقد وضع القاص جمال نوري في مستهل مجموعته القصصية قصة توحى بالتفاؤل على الرغم من صور الدمار التي خلفتها الحروب وتأثيرات الحصار وهي القصة التي تحمل عنوان المجموعة (الباب الرابع) ومنشأ التفاؤل في هذه القصة أن الكاتب يرسم الثقافة والقراءة باباً للولوج نحو المستقبل الزاهر للبلد، حيث أن الصبي الذي يعاني مع عائلته من آثار الحرب والحصار لا يرى في كل هذا الخراب سوى صندوقاً مليئاً بالكتب - وكانه يحتوي على كنز ثمين - يقبل عليها ويقرأها بنهم بالغ. إضافة إلى أن الأب الذي يرجع من جبهة القتال قد اعتنى كثيراً بهذه الكتب ورثتها في هذا الصندوق حافظاً عليها من عبث أو لاد. ولكن ولده الجيب أثبت أنه يستحق هذا الإرث الثقافي الذي ستوارثه الأجيال من بعده توأصلاً مع تاريخ العراق المنتج للحضارات والثقافة. وما يلفت حقا أن غلاف المجموعة القصصية قد صمم على شكل رفوف كتب مهملة بما لا يتوافق مع مغزى الرسالة التي يريد الكاتب إيصالها للقارئ عبر قصة "الباب الرابع". ولكن ربما أراد المصمم الإيحاء بأن الثقافة مهملة ويعمها الخراب نتيجة لما أحاق بالبلد من حروب وحصارات. يهتم الكاتب في قصصه المتنوعة بهجوم الناس من جراء الحصار مثل "ابتناسمة ناقصة" و"عظام" وخصص أخرى متماهية مع قصص الحرب والتي تمتد في تاريخها لعقود من السنين مثل "مطر أسود" و"الدمية" و"العودة" و"إطلاق" و"عيون" و"ماراثون" و"قرطاسية" و"هل أنت متأكد؟" و"قصص النزوح مثل "أفصاف" و"أسئلة". أما القصص التي تهتم بالسياسة



بشكل عام تتأخذ أبعاداً مباشرة أحياناً وترمزياً سياسياً أحياناً أخرى مثل "كلب مسعور" و"الكروسي" و"وجوه" و"بصاق" و"الأصبع" و"القسورة" و"سيرة عصا". أما القصص المتبقية فتتوزع بين القصص العاطفية والاجتماعية والأمور العامة.

إضافة إلى قصة (الجندي) التي اختصرت رؤية الكاتب السياسية وموقفه تجاه الحروب نلتقط الرؤية الإنسانية التي توحى بها قصة (قرطاسية) والتي صاغها الكاتب بلغة بسيطة ودقة فنية عالية. فالرجل الذي دمرت الحرب بيته وقتلت كل أفراد عائلته يوافق على شراء القرطاسية لأولاده كل موسم دراسي تماماً مثلما اعتاد ذلك في سنوات ما قبل الحرب.

تبرز قصة (وجوه) في الترميز السياسي فهي على بساطتها تدبرن السياسيين الانتهازيين الذين يتلونون مع كل عصر أو توجه سياسي. كذلك قصة (قسورة) والتي تلخص مسألة سقوط الحكام الطغاة برمزية عالية. ويبدو أن الكاتب قد تأثر بإحدى قصص إرنست همنغواي وأظنها (تلوج كليمنجارو) في وصفه لحلم الأسد بالبراري المشمسة الخضراء بينما يصف همنغواي بطله بأنه يحلم بشواطئ أفريقية المشمسة والتي ترمح فيها الأسود. والترميز السياسي الأكثر فنية يتمثل في قصة (سيرة عصا) حيث يتركز السقوط السياسي في رمز الطغاة وهي العصا التي يكسرها التلاميذ ويرمونها في سلة المهملات.

إذا كانت هذه الرواية نتاج عقل كلاسيكي لقلت إن الخطوط الثلاثة (الروائي، والسرارد العظيم بما تخفي الصدور كأنه إله أو خالق حقيقي، والأصوات التي لها قيمة رموز أو استعارة مكنية)، تنتمي لعالم التصورات والمثل الأفلاطونية، والتي تتألف من صورة مرفوعة وصورة جزئية ومعنى مادي.

ولكن سعد رحيم أبعد ما يكون عن المذهب الكلاسيكي بكل ألوانه، حتى أن حدثاته لا تدخل تحت عنوان الحداثة الكلاسيكية التي أكل الدهر عليها وشرب. إنه لا يسبح في مياه النهر مرتين، وتوجد انعطافات حتى في كل خط من الخطوط السابقة. فاللغة والصور والمنطق تتبالم الأدوار فيما بينها وذلك لتحقيق الهدف المنشود: استكمال المعنى وإغلاق الدائرة على الأفكار.

لقد كانت الرواية تجريبية، مثل قصة "الهروب من الدهاليز"، بكل معنى الكلمة. ما تبدأ به لا تنتهي إليه. وللتوضيح أيضاً، إذا كانت البداية مع علاء ورواء العطار في مكتبة الجامع، إن النهاية تكون مع علاء متحول ومع امرأة لا تعرف عنها شيئاً محدداً، وكأنها صورة عن هذا العالم الذي يتقصه الإيمان أو الرسالة أو المبدأ.. العالم اللائري الخائض لنفسه والمنتقل على وصاياها، عالم "الوصايا المغدور بها" على حد تعبير ميلان كونديرا.

في الحرارة، اللهاة، التعرق، الغزل الخليع. هذا بالإضافة لذكر كلمة "يد" عشرات المرات، ووصف رموز قضيبيية في حالة انصباب كالرشاش والوسط. لا اعتقد أن سعد رحيم قدم بمنطق الدائرة شهادة عن دورات العنف المتكرر في تاريخنا المعاصر. وإنما كان يسجل شهادة عن دورة الانتاج والاستهلاك، أو دورة الغرائز.. حياة وهمية وموت مؤكد. وأجزم أن منطقته تغلب عليه فلسفة تهديم البنية الفوقية (الظاهرة) وسباق اللغة. وتجد أنبة كثيرة في مجمل أعماله على هذا السلوك، فالحرب والجو العسكري ليسا أصليين لديه، وهما على الأحرى أصداء لحقيقة تفكيره التجريدي. حتى أن أزمة اليورانيوم المخبص في حرب الخليج تحتل مساحة على الهامش في (ترجمة امرأة). فقد سخر هذا العمل لأعراب عن رغبته للعودة إلى منبع الحكمة، وهو الغرب.



ومحركه هو الهروب. وأهم قرينة عنوان قصة سعيد. عموماً نوع الهروب وأساليب التعبير عنه تختلف من شخص لآخر. فما بالك لو أنهما مذكر ومؤنث. المرأة تستعمل سلاحها الأساسي وهو الغواية. بمعنى أن قانون اللعبة هو: وهم بالعبء وخديعة بالحياسة. في حين أن الرجل يدخل في قوقعته. وكان سعيد من أول سطر في قصته الطويلة مستلقياً على الأرض ينزرف ويتخيل. والأعراض السريرية للانهمام بالذات كلها موجودة. تسارع في نفاث القلب، مشاهد ضبابية ولا يمكن التثبت منها. ارتفاع

عالم الكتب..

العودة الى البيت

هذه هي الرواية الثانية للكاتب بارني نوريس الذي صعد نجمه في عالم الأدب، بعد أن بدأ مشواره الأدبي مع تأليف المسرحيات قبل أن يبدأ بكتابة الرواية، والكاتب من مواليد المملكة المتحدة في العام 1987 تتحدث الرواية عن عائلة روبرت التي تعودت أن تأتي في كل عام، الى منزلها القديم للاحتفال بعيد ميلاده. تجتمع العمات والأعمام وأبناء العمومة البعيدين - فقد كان ذلك المنزل يمثل معلماً في حياتهم لعقود. ولكن في هذا العام لا يرغب روبرت أن يذكره أحد بما حدث منذ اجتماعهم الأخير - وكذلك حال حبيبته كيت. ولكن لأسباب مختلفة تماماً.. وكليهما غير متأكد من أنه يستطيع حضور الحفلة. رغم إن هذه الحفلة تمثل بالنسبة لهما أهم تجمع عائلي.

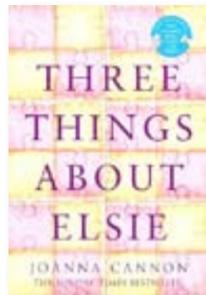


تقول إحدى مقاطع الرواية أن الناس يعيشون في تلك المنطقة الواقعة ما بين واقع حياتهم الحقيقي وتلك الحياة التي يتمنون أن يعيشوها. الجميع بحاجة الى أن يروي قصصه، والجانب الآخر من شريط حياته، وأن يروي الحياة الحقيقية التي يعيشها وأحلامه، وما بين الحلم والحقيقة، هناك رابطة وثيقة لا يمكن فصلها. رواية نوريس هذه كتبت بأسلوب شاعري وهي قصة عاطفية عن الأسرة، ولحظات الضعف البشري، والعلامات التي يتركها الحب علينا.

ثلاثة أشياء عن إلسي

تعتبر الكاتبة جوانا كانون (المولودة في عام 1951) طبيبة نفسية مشهورة وقد تحولت روايتها الأولى الى مسلسل تلفزيوني شهير، أما (ثلاثة أشياء عن إلسي) فهي روايتها الثانية التي تقول في مقدمتها هناك ثلاثة أشياء يجب أن نعرفها عن إلسي. الشيء الأول أنها أفضل صديقة لي.. والثاني هو أنها تعرف دائماً ما يجب قوله لكي أشعر بحال أفضل. والشيء الثالث ... قد يتطلب شرحاً أكثر قليلاً، عندما تسقط بجللة الرواية التي تدعى فلورنسا وبالبلغة من العمر 84 عاماً وسط شقتها في دار للمسنين. وبينما كانت تنتظر من يأتي لإقناعها، يخطر على بالها أن تتساءل عما إذا كان هناك سر رهيب من ماضيها على وشك أن يخرج الى النور؛ وعما إذا كان هذا الرجل الوسيم الذي قدم مؤخراً إلى دار المسنين هو من سيكتشفه، وبماذا يشبه تماماً ذلك الرجل الذي مات قبل ستين عاماً؟ نتعلم من هذه الرواية أشياء كثيرة، ولكن أهم ثلاثة أشياء نتعلمها:

- (1) إن المشاعر الإنسانية هي ما تقرّبنا بعضنا الى بعض
- (2) هناك الكثير جداً بانتظار أي شخص أسوأ من أي شيء حدث له من قبل
- (3) حتى أقل لحظات الحياة سكونا يمكن أن تترك لها صدى كبيراً.



امرأة في النافذة

يقدم الكاتب أي جاي فين روايته الجديدة (امرأة في النافذة) ليضعنا في جو من الإثارة والتشويق، الرواية تتحدث عن أنا فوكس التي أمضت عشرة أشهر طويلة منذ أن غادرت منزلها، عشرة أشهر قضتها تنتقل بين غرف منزلها القديم في نيويورك، عاشت فيها لحظات، مرعبة جداً كان شريان الحياة بالنسبة الى أنا هو أن تراقب العالم الحقيقي من نافذة إحدى الغرف، حيث كانت تجلس كل يوم لتراقب جيرانها. وعندما تنتقل عائلة راسيلز الى جوارها تعجب أنا بهم على العود فهم عائلة مثالية من ثلاثة أشخاص، تعبد لها ذكريات الماضي ولكن في أحد الليالي، ينطلق صراخ محموم يمزق الصمت، وترى أنا شيئاً لم يكن تنوّع أن تراه وتصبح شاهدة على حدث مفاجئ. عليها الآن أن تفعل كل ما في وسعها للكشف عن حقيقة ما حدث بالفعل. ولكن حتى لو فعلت، فمن سيصدقها؟ وهل يمكنها أن تثق بنفسها في روايته هذه فإن الكاتب لا يكشف لنا فقط، الحياة الداخلية لشخص يعاني من الاكتئاب، ولكنه يجعلنا أيضاً نعيش جو من الإثارة الى ان تنتهي الجملة الأخيرة من الرواية.

